



Superintendencia del Medio Ambiente
Gobierno de Chile

INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

TECK CARMEN DE ANDACOLLO

DFZ-2025-1403-IV-NE

	Nombre	Firma
Aprobado	GONZALO PAROT HILLMER	
Elaborado	JORGE TORO MARIN	

FEBRERO 2025



1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

1.1 ANTECEDENTES GENERALES

Identificación de la Unidad Fiscalizable: TECK CARMEN DE ANDACOLLO	
Región: Región de Coquimbo	Ubicación específica de la unidad fiscalizable: Camino a Chepiquilla S/N, Andacollo, Región de Coquimbo
Provincia: Elqui	
Comuna: Andacollo	
Titular(es) de la unidad fiscalizable: COMPAÑIA MINERA TECK CARMEN DE ANDACOLLO	RUT o RUN: 78126110-6
Domicilio titular(es): CAMINO A CHEPIQUILLA S/N N/A, Andacollo, Región de Coquimbo	Correo electrónico: ximena.retamal@teck.com
	Teléfono: -----
Identificación representante(s) legal(es): - NICOLAI DIRK BAKOVIC HUDIG - MANUEL NOVOA VILLEGAS	RUT o RUN: - 9856858-1 - 9516897-3
Domicilio representante(s) legal(es) - Isidora Goyenechea 2800, Las Condes, Región Metropolitana- CAMINO A CHEPIQUILLA S/N N/A, Andacollo, Región de Coquimbo	Correo electrónico: nicolai.bakovic@teck.com
	Teléfono: - 2 24645750- 051-2330401



2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados				
N°	Tipo de Instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución
1	NE	38	2011	MMA
ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES				

3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Denuncia N°	Región	Año
258	IV	2021
259	IV	2021
193	IV	2022
358	IV	2022
243	IV	2022
210	IV	2022
255	IV	2022
257	IV	2022
252	IV	2022
218	IV	2022
191	IV	2022
226	IV	2022
253	IV	2022
254	IV	2022



219	IV	2022
266	IV	2022
220	IV	2022
206	IV	2023
109	IV	2023
207	IV	2023
153	IV	2023
195	IV	2024
136	IV	2024
150	IV	2024
141	IV	2024
137	IV	2024
151	IV	2024
149	IV	2024
138	IV	2024



4 HECHOS CONSTATADOS

4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

Número de hecho constatado		1																		
Exigencia(s)																				
D.S. N°38/2011 MMA																				
Artículo 7. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:																				
<table><tr><th colspan="3">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th></tr><tr><th>Zona</th><th>De 7 a 21 horas</th><th>De 21 a 7 horas</th></tr><tr><td>Zona I</td><td>55</td><td>45</td></tr><tr><td>Zona II</td><td>60</td><td>45</td></tr><tr><td>Zona III</td><td>65</td><td>50</td></tr><tr><td>Zona IV</td><td>70</td><td>70</td></tr></table>			Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																				
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		
Artículo 9. Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:																				
a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)																				
b) NPC para Zona III de la Tabla 1																				



Hechos constatados

En el marco de las denuncias indicadas en el punto 3, se realizó la siguiente medición de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA). La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico (Anexo 4):

Tabla 1. Datos medición.

Medición	Fecha	Hora	Periodo	Organismo	Fuentes
1 - 1	08-12-2024	23:36	Nocturno	SMA	Transito de camiones, sonido de motores de maquinaria pesada

Se realizó medición de ruido con fuente emisora operando, en patio exterior de vivienda del denunciante en horario nocturno.

Con base en la medición realizada, se obtiene el siguiente resultado:

Tabla 2. Resultados medición.

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Zona IPT	Comuna	Periodo	Límite [dBA]	Estado
1 - 1	45	No se percibe	Zona III	ZE 4. Zona de Extensión Urbana	Andacollo	Nocturno	50	No Supera



5 CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, asociados los Instrumentos de Carácter Ambiental indicados en el punto 2, permitieron identificar ciertos hallazgos que se describen a continuación:

N° de hecho constatado	Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Conclusión
1	D.S. N°38/2011 MMA	La medición de ruido realizada en vivienda de denunciante arrojó un valor de NPC que no superó el valor límite de acuerdo al plan regulador comunal y horario de medición.



6 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	Acta Inspección
2	anexos
3	anexos
4	Reporte Técnico #1880

